# 美國國會眾議員
# 蘇麗絲

2008 服務信息摘要

## 各位朋友，大家好：

在2009年2月17日午夜，美國所有的電視台將停止播放模擬信號，轉換到數碼式播放。如果您當前的模擬電視沒有與有線、衛星或其它付費電視服務連接，那麼您需要在2009年2月17日以前進行轉換。如果您的電視有數碼條頻器或有付費電視服務，在轉換以後您可能將繼續像平常一樣接受電視節目。數碼式播放確保提供更加清晰的圖像和更多的節目選擇，不會干擾緊急反應器釋放的電波。我的服務信息摘要提供您需要的訊息。假如您有問題，請隨時與我的辦公室聯絡，艾爾蒙地市辦公室(626-448-1271)或東洛杉磯辦公室(323-307-9904)，或查閱我的資訊網：WWW.HOUSE.GOV/SOLIS。

謝謝！

Hilda L. Solis

國會眾議員蘇麗絲

CONGRESSWOMAN HILDA L. SOLIS
United States House of Representatives
Washington D.C., 20515

Official Business

Hilda L. Solis

M.C.
PRST STD

This mailing was prepared, published and mailed at taxpayer expense.

Printed on recycled paper with soy ink.

## 數碼電視轉換的背景

於2009年2月17日，全國所有的廣播電視台將終止播放模擬信號，如果您的電視不是數碼型的，將會受到影響。在這一天，所有電視台將終止播放模擬信號，只能播放數碼信號。數碼電視將提供電視觀眾更清晰的畫面和更多節目選擇，不會干擾緊急反應器釋放的電波，為保障公眾安全的通信，如警察，消防及救援服務。

## 數碼電視轉換的理由

聯邦法律規定全國所有的廣播電視台將終止播放模擬信號，為保障公眾安全的通信，不會干擾緊急反應器釋放的電波。數碼電視並將提供電視觀眾更清晰的畫面和更多節目選擇，提供先進的無線服務。

## 消費者的選擇

如果您使用模擬電視接收電視信號與無線天線或"兔耳"，並沒有連接到有線或衛星電視服務，為了2009年2月17日以後繼續收看電視節目，您將需要把數碼轉換器插入您現有的模擬電視，以便繼續收看電視節目。

您可以在全國零售店和在網站購買這些電視轉換器。如果你的電視機連接到有線或衛星電視，這些服務供應商將確保您將繼續能夠觀看同一個電視節目。有線電視和衛星連接的電視機將不需要一個數碼轉換器。

## 我可以在哪裡買到電視轉換器?

優惠券發行開始的時候，您可從本地零售商，包括 Best Buy, Radio Shack, 和 Target的全國連鎖零售商購買到電視轉換器。請提前打電話確認鎖零售商有電視轉換器。

## 聯邦政府電視轉換器優惠券計劃

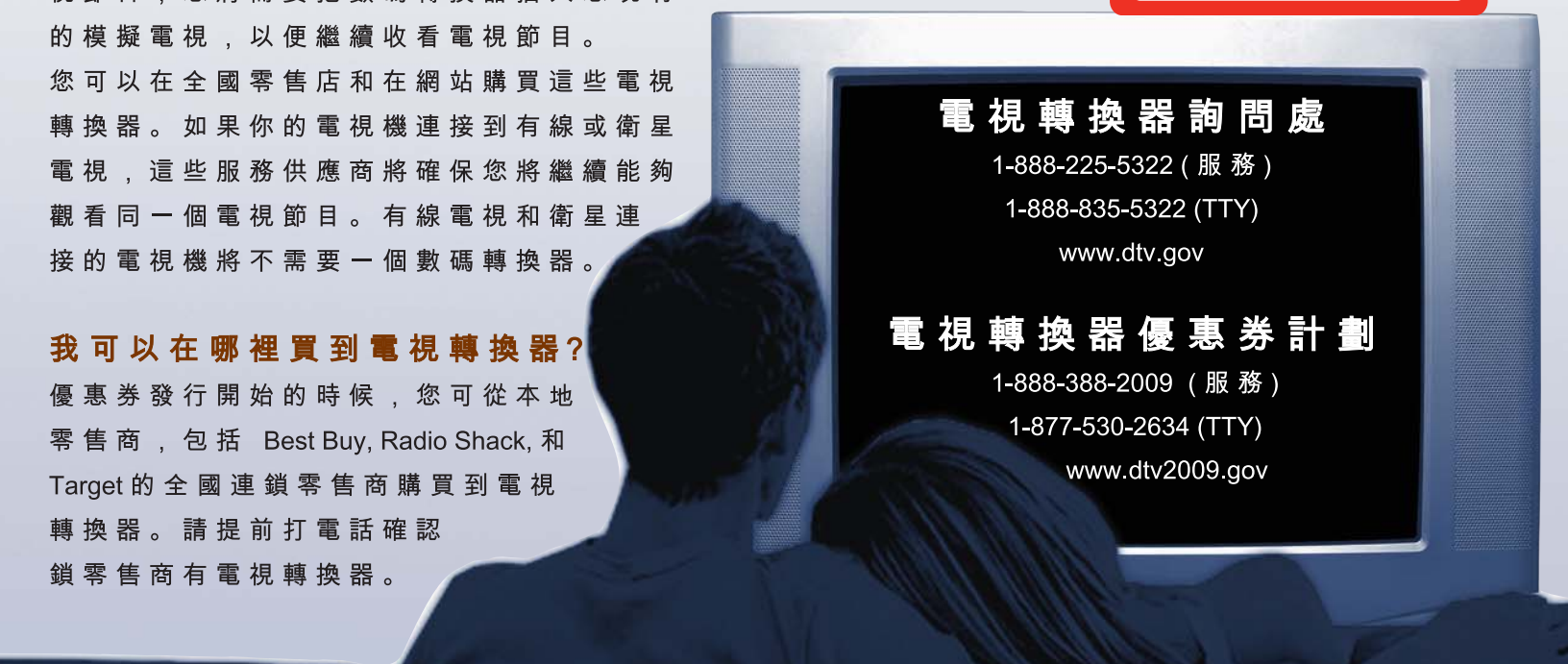
聯邦政府已成立了一個優惠券計劃，以幫助抵消成本購買數碼轉換器，幫助那些希望繼續使用模擬電視的住戶。所有美國家庭可請求最多兩張各價值$40美元的優惠券，以協助支付多達兩個數碼轉換器。一個數碼轉換器預計在$40美元到$70美元之間。

全國電信和信息管理局(NTIA)是一個聯邦政府機構，它將負責管理該電視轉換器優惠券計劃。一旦您填寫一份簡單的申請表，NTIA將郵寄最多兩張優惠券和本地數碼轉換器零售商給您。優惠券寄出後90天內有效。

請參觀www.dtv2009.go v下載一張優惠券申請表，並取得更多有關電視轉換器優惠券計劃優惠券計劃。您也可以撥1-888-DTV-2009取得更多信息。接線生會講多國語言。

TV CONVERTER BOX COUPON PROGRAM

1-888-DTV-2009 www.DTV2009.gov





艾爾蒙地市辦公室 - **EL MONTE**
4401 Santa Anita Avenue
Suite 211
El Monte, CA 91731
(626) 448-1271
(626) 448-8062 Fax

東洛杉磯辦公室 - **EAST LOS ANGELES**
4716 Cesar Chavez Avenue
Building A
East Los Angeles, CA 90022
(323) 307-9904
(323) 307-9906 Fax

首都華盛頓辦公室 - **WASHINGTON, DC**
1414 Longworth House Office Building
Washington, DC 20515
(202) 225-5464
(202) 225-5467 Fax


資訊網： WWW.HOUSE.GOV/SOLIS